

Distr.: General
24 July 2001
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس
لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٤٣ (٢٠٠١) بشأن ليبيريا

أتشرف، نيابة عن لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٤٣ (٢٠٠١) بشأن
ليبيريا، بأن أحيل طيه نسخة من الرسالة المؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠١ الموجهة من الممثل
الدائم لليبيريا لدى الأمم المتحدة (انظر المرفق).

وأغدو ممتنا إذا ما تم إصدار هذه الوثيقة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كيشور محبوباني

رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً

بالقرار ١٣٤٣ (٢٠٠١) بشأن ليبيريا

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٤ تموز/يوليه الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٤٣ (٢٠٠١) بشأن ليبيريا

بناءً على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل طيه نص رسالة مؤرخة ١٣ تموز/يوليه موجهة من موني ر. كابتان، وزير خارجية جمهورية ليبيريا، فيما يتعلق بمحظر السفر المفروض بالفقرة ٧ من قرار مجلس الأمن ١٣٤٣ (٢٠٠١) (انظر المرفق). وأعدو ممتناً إذا عملتم على تعميم هذه الرسالة وضميمتها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) لامي كواه

السفير

الممثل الدائم

الضميمة

يسعدني أن أتقدم بتحياتي وأشير إلى رسالتكم المؤرخة ١٢ تموز/يوليه ، ردا على طلب التغاضي عن حظر السفر المفروض بالفقرة ٧ من قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٣٤٣ (٢٠٠١) كي يتاح لوزير الخارجية والمالية السفر إلى فريتاون، سيراليون، يوم ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠١ لحضور مباراة كرة القدم التي ستقام بين ليبيريا وسيراليون للتأهيل لكأس العالم.

لقد دهشت عندما علمت أن اللجنة لم تنظر إلى الطلب بعين الرعاية. إن اللجنة لم تعترف بمغزى الزيارة وما لها من أثر على تحسين العلاقة فيما بين أعضاء اتحاد نهر مانو وتشجيع الحوار فيما بينهم.

إن مباراة كرة القدم لم تكن الدافع الأساسي لاقتراح الزيارة ولكن كان بالأحرى توفير الفرصة لبناء الثقة والحوار. إنني أرى أن رفض المجلس لطلب الحكومة يتنافى مع روح القرار ١٣٤٣ (٢٠٠١) والسعي نحو إقامة سلام دائم داخل اتحاد نهر مانو.

وإن حكومة ليبيريا تأمل ألا تكون اللجنة قد نظرت إلى طلب الحكومة في سياق مباراة كرة القدم فحسب. ورغم موقف اللجنة هذا، ستواصل حكومة ليبيريا التماس سبيل الحوار وغيره من القنوات المؤدية إلى تحسين علاقتها مع جيرانها.

(توقيع) موني ر. كابتان

وزير الخارجية